

ARZUM



BREWTIME

AR 3046 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ
AR 3046 FILTER COFFEE MACHINE
AR 3046 FILTERKAFFEE MASCHINE

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG

750 W

3

YIL
YEARS
JAHRE

GARANTİ
WARRANTY
GARANTIE

1.25
LİTRE



Turkey

BREWTIME AR 3046 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ



- 1- 1,25 Lt. kapasiteli cam sürahi
- 2- Su haznesi
- 3- Filtre ve filtre yuvası
- 4- Açma/Kapama düğmesi
- 5- Isıtma yüzeyi
- 6- Sürahi su seviye göstergesi
- 7- Güç açık ışığı
- 8- Su haznesi ve filtre kapağı
- 9- Ölçü Kaşığı
- 10- Su seviye göstergesi
- 11- Damlatma önleyici sistem

Arzum marka **Filtre Kahve Makinesi**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir.

Makinenizden iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

· **Arzum Brewtime Filtre Kahve Makinesi**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.

· Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkânlar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında personele ait mutfak alanları;
- Çiftlik evleri;
- Oteller, moteller ve diğer ikametgâh tarzı ortamlardaki müşteriler tarafından;
- Yatak ve kahvaltı tarzı ortamlar.

· Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlamışlarsa bu cihaz, 8 yaş ve üstündeki çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri az olan veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

· Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlamışlarsa bu cihaz, 8 yaş ve üstündeki çocuklar tarafından kullanılabilir.

8 yaşından büyük olmayan ve gözetim altında bulunmayan çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük olan çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz.

· Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlamışlarsa cihazlar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri az olan veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır.

- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazınızı mutlaka topraklı bir prize takınız. Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- **Arzum Filtre Kahve Makine**'nizi soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Cihazınızı sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa veya tezgah kenarına yerleştirmeyiniz. Küçük bir darbeye cihazınız aşağıya düşebilir. **Filtre Kahve Makine**nizin sıcak su ile dolu olabileceğini unutmayınız.
- Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.
- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınıza temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız. Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir sebepten dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servise** başvurunuz. Cihazınızda sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
- Cihazı kullanmadığınız zaman veya temizlerken cihazın fişini prizden çıkarın ve temizlemeden önce iyice soğuduğundan emin olunuz.
- Su kaynakarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz ve çocukların kullanımına izin vermemeyiniz.
- **Arzum Filtre Kahve Makine**'nizin çalıştırmadan önce su haznesi ve filtre kapağının **MUTLAKA** kapalı halde olduğundan emin olunuz.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** suya ya da herhangi bir sıvıya daldırmayınız, bulaşık makinesinde yıkamayınız, banyoda ve nem oranı yüksek benzeri mekanlarda kullanmayınız.
- Cihazınız kapalı konumdayken su ve öğütülmüş kahve koyabilirsiniz.
- Cihazınızın su haznesine sudan başka bir şey **KESİNLİKLE** koymayınız.
- Cihazınızın enerji iletim tabanını ve elektrik bağlantı uçlarını asla ıslak bırakmayınız. Eğer ıslanmışsa kurulamadan önce mutlaka fişi prizden çıkarınız ve tamamen kurumadan cihazınızı çalıştırmayınız.
- Cihazınızın filtre yuvasına, öğütülmüş kahve dışında **KESİNLİKLE** bir şey koymayınız.
- Makineden çıkan su veya buhar ya da makinenin uygunsuz kullanılması

ile kendinizi yakmamaya dikkat edin.

· Isıtma yüzeyi cihaz kullanıldıktan sonra kalan ısı nedeniyle sıcak olur,
KESİNLİKLE dokunmayınız

CİHAZINIZIN KULLANIMI

İLK KULLANIM

İlk kullanımdan önce cihazınızı kahve eklemeyen sadece su ile 3 kez çalıştırınız.

ÇALIŞTIRMA

1. Su haznesi ve filtre kapağını açınız ve haznenin içerisine suyu doldurunuz. Su haznesini hazırlamak istediğiniz kahve sayısını belirten seviye çizgisine kadar taze ve temiz su ile doldurunuz.

**Haznenin su seviyesi üzerinde belirtilen maksimum su miktarını aşmayınız.*

2. Filtrenin içerisine çekilmiş kahve ekleyiniz ve genel olarak, her fincan için bir silme ölçek kahve kullanınız (örneğin 10 fincan kahve hazırlamak için 10 ölçek).

3. Kapağı kapatınız.

4. Cam sürahiyi ısıtma yüzeyine yerleştiriniz.

5. Cihazın fişini prize takınız.

6. Açma/kapama düğmesine basınız ve sonrasında pişirme işlemi başlayacaktır.

7. Kahve pişirme işlemi tamamlandığında, cam sürahideki kahvenizi dilediğiniz şekilde servis edebilirsiniz.

8. Cihazınızı kapatmadığınız takdirde, sıcak tutma yüzeyinde kalan cam sürahiniz sıcak kalmaya devam edecektir.

9. Açma/kapama düğmesinden cihazı kapatınız.

10. Cihazın fişini prizden çıkarınız.

**Elde edilen pişmiş kahve doldurulan sudan %10 daha az olacaktır. Bunun nedeni kahve tanelerinin suyun bir kısmını emmesidir.*

*** Düğme üzerindeki ışıklı gösterge filtre kahve makinesinin çalıştığını gösterir. Kahve demleme*



işlemi sırasında cihazdan bir miktar buhar çıkması normaldir.

**** İkinci bir kahve hazırlama işleminden önce, birkaç dakika bekleyiniz.*

TEMİZLEME

- Temizlemeden önce cihazınızın ana şalterini (açma/kapama düğmesini) mutlaka kapatınız, fişi mutlaka prizden çekiniz ve cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Arzum Filtre Kahve Makine'nizin, cam sürahisini, filtresini ve filtre yuvasını elde yıkayabilirsiniz. Diğer parçalarını **KESİNLİKLE** suya daldırarak veya bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- Su haznesindeki suyu boşaltınız. Her kullanımda taze su kullanmanız önerilir.
- Cihazınızın hiçbir aksesuarını sert ve kimyasal temizleyiciler (çamaşır suyu, tuz ruhu vb.) kullanarak temizlemeyiniz.
- Cihazı sıcakken aşımayınız.

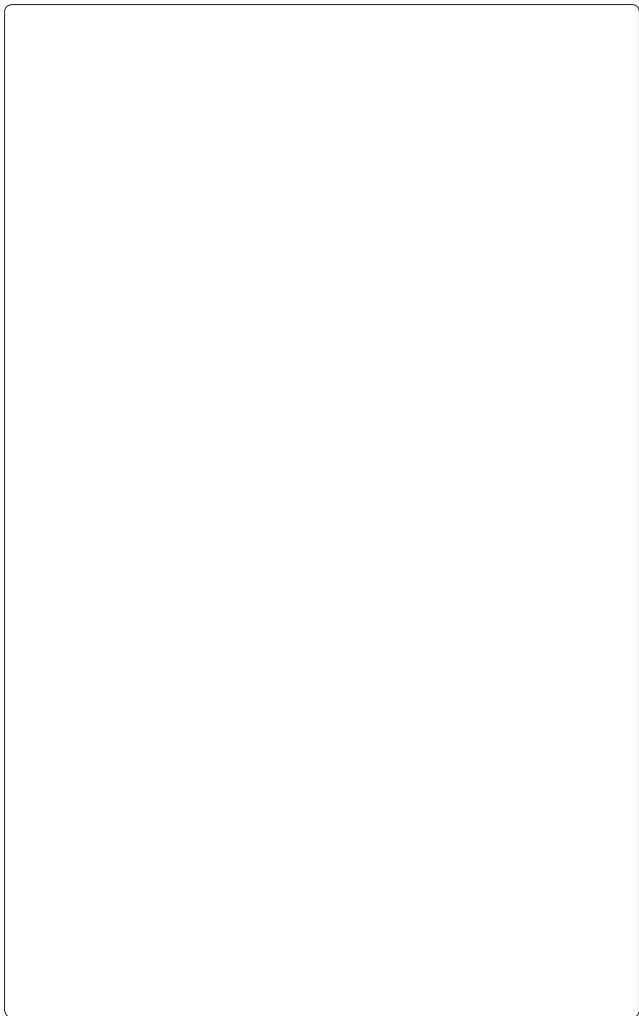
KİREÇLENMEYİ GİDERME

Eğer bölgenizdeki su sert ise, zaman içerisinde makinanızda kireç birikimi oluşacak ve kireç çökeltileri cihazınızın iyi çalışmasını engelleyecektir. Düzenli kireç temizleme işlemi cihazınızın ömrünü uzatır ve uzun bir süre boyunca optimum kahve pişirme sonuçları almanızı sağlar. Her 50 kullanımda bir kahve makinanızın kireçlerini temizlemeniz önerilir. Cihazın kirecini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Cihazınızı kireçten temizlerken;

- 2 fincan beyaz sirke kullanabilirsiniz,
- Kahve makininize uygun kireç çözücü kullanabilirsiniz.
- Karşımı hazne içine dökün ve kahve makinesini çalıştırın (kahve olmadan).
- Bir fincan kadarının sürahi içine dökülmesini bekleyin, ardından kahve makinanızı durdurun
- İki saat etki etmesini bekleyin.
- Akmasını tamamlaması için, kahve makinesini yeniden çalıştırın.
- Filtre kahve makinanızı kahve kullanmadan, 2 veya 3 defa su ile çalıştırarak, durulayın.

***Kireçlenme nedeniyle çalışmayan veya düzgün çalışmayan cihazlar, garanti kapsamı dışındadırlar.*



Kullanım ömrü 7 yıl
Teknik Özellikler
220-240V ~50/60Hz 750 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
 - Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
 - Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici:

Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd
South Zhenghe Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China
Tel: 86-757-25333888 Fax: 86-757-2533 1888

İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China
Tel: 444 1 800

www.arzum.com

BREWTIME AR 3046 FILTER COFFEE MACHINE



- 1- 1,25 Lt. capacity glass jug
- 2- Water tank
- 3- Filters and filter housing
- 4- On / Off switch
- 5- Heating surface
- 6- Jug water level indicator

- 7- Power-on light
- 8- Water tank and filter cap
- 9- Measuring spoon
- 10- Water level indicator
- 11- Anti-drip system

We thank you for having selected the **Arzum brand Filter coffee machine**. This product as well is one of the **Arzum** product offered to you to make life easier for you. In order to obtain ultimate output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

· Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Brewtime Filter Coffee Machine** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable

· This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

· This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of

the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

- The instructions for appliances normally cleaned after use, and not intended to be immersed in water for cleaning, shall state that the appliance must not be immersed.

- Use your appliance for its intended purpose as recommended.

- If the supply cord is damaged, it must

be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- The appliance must not be immersed.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Warning: Avoid spillage on the connector.

- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Do not fill coffee machine with liquid more than maximum limit.

This appliance is intended to be used in household environment. Do not use the appliance for commercial or industrial purpose. Otherwise it will not be covered by warranty.

Keep your appliance away from and out of reach of the children.

- Plug your appliance to a grounded socket. Do not use extension cords that supply improper current in order to prevent damage to your machine.
- Do not place the **Arzum Filter Coffee Maker** over or near direct heat sources such as stove, heating oven etc.
- Ensure that the appliance is placed on a firm and flat surface. Do not put it on the edge of a table or bench. Even a small impact may fall down your appliance. **Do not forget that your Filter Coffee Maker is full of water.**

Do not let cord hang over edge of table or countertop or to contact other devices.

Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your appliance. Do not carry your appliance by holding from the cord. To

unplug the filter coffee maker, hold the plug and **NEVER** pull by the cord. Never interfere with your appliance except for the purposes of cleaning and maintenance. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as falling down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately an **Arzum Authorized Service**. Use original spare parts in your appliance.

Please, unplug from outlet your appliance when your appliance not in use and before cleaning. Allow it to cool down before cleaning the appliance.

Avoid contact with steam to be ejected from spout when the water is boiling, and do not let children to use the appliance.

- Ensure that water tank and filter cap of your **Arzum Filter Coffe Maker** is closed before operating your appliance.
- **NEVER** immerse your appliance in water or any liquid; do not wash your appliance in dishwasher and do not use your appliance in bathroom or any other placeces with high humidity rate.
- You can put water and ground coffee in your appliance while it is in off position.
- **NEVER** put anything into the water tank other than water.

Never leave the power base unit and electrical connection ends of your appliance in a damp state. If wetted, unplug before drying and no not operate your appliance before having it dried completely.

- **NEVER** put anything into the filter housing other than ground coffee.
- Be careful not to burn yourself due to the water or steam from the machine or inappropriate use of the machine.
- Heating level remains hot due to heat after use the appliance; **NEVER** touch it.

USE OF YOUR APPLIANCE

FIRST USE

Before first use, operate your appliance 3 times with water only before putting coffee in it.

OPERATION

1. Open water tank and filter cap and fill the housing with water. Fill water tank with fresh and clean water to the level line indicating the



number of coffee you would like to prepare.

** Do not exceed the specified maximum amount of water onto the water level in the tank.*

2. Add ground coffee into the filter and generally use brimful coffee for each cup. (For example, 10 scales for preparing 10 cups of coffee).

3. Close the cap.

4. Place the glass jug on the heating surface.

5. Plug in your appliance.

6. Press On/off button and then brewing operation will be started.

7. Once coffee brewing operation is completed, you can serve your coffee in glass jug however you wish.

8. Unless you turn off your appliance, your glass jug on heat holding surface will continue to be hot.

9. Switch off the appliance from on/off button.

10. Plug out your appliance.

** Resulting baked coffee will be 10% less than coffee filled water. Reason for this is that coffee grains absorb some amount of water.*

*** Luminous indicator on button shows that filter coffee machine is working. It is normal that steam comes out from the device during the coffee brewing process.*

**** Wait for a few minutes before preparing your second coffee.*



CLEANING

· Shut down the main switch (i/o) of your appliance and disconnect the plug from the outlet and wait for your appliance to cool down before cleaning.

· You can manually wash glass jug, filter and filter housing of your Arzum Filter Coffee Machine. NEVER wash the other parts by means of plunging them into water or in the dishwasher.

· Discharge the water in water tank. It is recommended to use fresh water after each use.

Do not clean any of the appliance accessories with harsh and chemical cleaners (bleach, hydrochloric acid, etc.)

· Do not switch on the device while it is hot.

CALCIFICATION REMOVAL

If the water in your area is harsh, calcification in your machine will build up over time and calcification build-up will prevent proper operation of your appliance. Regular calcification removal procedure prolongs the life of your appliance and ensures optimal brewing results for a long time. It is recommended to remove calcification of your coffee machine in each 50 use. For removing calcification of your appliance, apply the following steps:

While cleaning your appliance from calcification;

- You can use 2 cups of white vinegar,

- Use appropriate calcification removal solution for your coffee machine.

· Pour the mixture into the housing and operate your coffee machine (with no coffee).

· Wait until one cup of mixture is poured into jug and then stop your coffee machine.

· Wait for two hours to take effect.

· For preventing its flowing, operate coffee machine again.

· Operate and rinse your filter coffee machine with water 2 or 3 times before putting coffee.

*** Appliances not working due to calcification or appliances not properly working are out of warranty.*

Usage life of 7 years
Technical Specifications
220-240V ~50/60Hz 750 W

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The Product is in compliance with the EEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer:

Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd
South Zhenghe Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China
Tel: 86-757-25333888 Fax: 86-757-2533 1888

Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otaçlılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China
Tel: 444 1 800

www.arzum.com

BREWTIME AR 3046 FILTERKAFFEEEMASCHINE



- 1- 1,25 l Glaskanne
- 2- Wassertank
- 3- Filter und Filtereinsatz
- 4- Ein/Aus-Taste
- 5- Warmhalteplatte
- 6- Füllstandanzeige Kanne

- 7- Leistung Ein Lampe
- 8- Wassertank und Filterdeckel
- 9- Messlöffel
- 10- Wasserstandanzeige
- 11- Tropf-Stopp-System

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie Filterkaffeemaschine der Marke **Arzum bevorzugt haben**. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen. Vor dem Gebrauch der Filterkaffeemaschine die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und für spätere Verwendung aufbewahren.

WICHTIGE HINWEISE

· Bitte achten Sie darauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Brewtime Filterkaffeemaschine** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb der Garantie.

· Dieses Gerät wurde für häusliche und ähnliche Anwendungen konstruiert:

- Küchenbereiche des Personals in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsbereichen;
- Landhäuser;
- Hotels, Motels und sonstige Übernachtungsstätten durch Kunden;
- Umfelder in Art von Bett und Frühstück.

· Dieses Gerät kann seitens Kindern über 8 Jahren und körperlich, sinnlich oder geistig eingeschränkten oder erfahrungs- bzw. Kenntnislosen Personen aneignet werden, wenn diese

auf einen sicheren Einsatz des Gerätes angewiesen sind oder unter Aufsicht stehen und eventuelle Gefahren verstanden haben.

Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungspflege sollte nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.

- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder Anweisung erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Pflege des Gerätes dürfen nur unter Aufsicht durch Kinder unter 8 Jahren durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät und das zugehörige Kabel für Kinder unter 8 Jahren unerreichbar auf.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen,

sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder Anweisung erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.

· Ihr Gerät ist doch nur für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden. Andernfalls erlischt der Garantieanspruch.

· Das Gerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

· Das Gerät darf ausschließlich an geerdete Steckdosen angeschlossen werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit unzureichender Stromversorgung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

· **Stellen Sie die Arzum Filterkaffeemaschine** nicht in unmittelbare Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Herdplatten etc.

· Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Nicht auf die Kanten von Tischen oder Platten. Ihr Gerät könnte bei einem kleinen Stoß herunterfallen. **Bitte nicht vergessen, dass die Filterkaffeemaschine** mit heißem Wasser gefüllt sein kann.

· Lassen Sie das Kabel nicht von Tisch- oder Bankkanten herunterhängen oder mit sonstigen Geräten berühren.

· Vermeiden Sie jegliche Handlungen, die das Kabel und den Stecker des Geräts beschädigen könnten. Grundsätzlich **NICHT** am Kabel, sondern am Stecker anfassen und aus der Steckdose herausziehen.

· Außer Reinigung und Pflege keinerlei Eingriffe am Gerät vornehmen. Das Gerät nicht weiter verwenden, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, das Gerät wegen Herunterfallen oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Versuchen Sie das Gerät nicht selbst zu reparieren, **wenden Sie sich an Arzum-Kundendienst**. Verwenden Sie bei Ihrem

Gerät ausschließlich Original-Ersatzteile.

- Nehmen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder nicht in Gebrauch ist. Reinigen Sie das Gerät nur im abgekühlten Zustand.
- Schützen Sie Ihre Hände vor kochendem Wasser beim Kochen und lassen Sie das Gerät nicht von Kindern verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank und Filterdeckel **GESCHLOSSEN** sind, bevor Sie Ihre **Arzum Filterkaffeemaschine** einschalten.
- Das Gerät **NICHT** in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, nicht in der Spülmaschine reinigen, nicht im Bad oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Wasser und gemahlener Kaffee nur dann einfüllen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- In den Wassertank **NIE** etwas anderes als Wasser einfüllen.
- Lassen Sie niemals die Stromversorgung des Gerätes und die elektrischen Anschlüsse nass. Wenn diese nass sind, achten Sie darauf, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, bevor Sie es trocknen und betreiben Sie Ihr Gerät nicht, bis es vollständig trocken ist.
- **NIEMALS** etwas in den Filtereinsatz Ihres Gerätes legen, außer dem gemahlenen Kaffee.
- Verbrühungsgefahr durch Wasser oder Dampf bzw. nicht bestimmungsgemäßer Verwendung.
- Die Warmhalteplatte wird aufgrund der Restwärme nach Gebrauch des Gerätes heiß. Berühren Sie es **NICHT**.

GEBRAUCH DES GERÄTS

ERSTGEBRAUCH

Vor dem ersten Gebrauch kochen Sie 3-mal Wasser ohne Kaffee.

EINSCHALTEN

1. Wassertank und Filterdeckel öffnen und Wasser in den Tank einfüllen. Wassertank mit frischem und sauberem Wasser bis zur Füllstandlinie füllen, die die Anzahl der Kaffee anzeigt, die Sie zubereiten möchten.

**Maximallevel der Wasserstand nicht überschreiten.*



2. Geben Sie Kaffeepulver in den Filter.
Üblicherweise benötigen Sie für eine Tasse Kaffee einen Löffel Kaffeepulver. (z. B. 10 Löffel Kaffeepulver für 10 Tassen Kaffee).

3. Deckel schließen.

4. Glaskanne auf die Warmhalteplatte stellen.

5. Den Netzstecker in die Steckdose stecken.

6. Ein/Aus-Taste drücken. Der Kochvorgang wird gestartet.

7. Nach dem Kochvorgang den Kaffee in der Glaskanne nach Wunsch servieren.

8. Die Glaskanne auf der Warmhalteplatte bleibt warm, solange das Gerät nicht ausgeschaltet wird.

9. Das Gerät über die Ein/Aus-Taste ausschalten.

10. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.



**Zubereiteter Kaffee wird 10 % weniger als eingefülltes Wasser betragen. Der Grund dafür ist, dass die Kaffeebohnen etwas Wasser aufgenommen haben.*

*** Leuchtanzeige auf der Taste zeigt an, dass die Kaffeemaschine eingeschaltet ist. Es ist normal, dass während des Kaffeebrühvorganges etwas Dampf aus dem Gerät entweicht.*

**** Warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie den zweiten Kochvorgang starten.*



REINIGUNG

- Vor der Reinigung das Gerät ausschalten (Ein/Aus-Taste), den Stecker aus der Steckdose ziehen und warten, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Glaskanne, Filter und Filtereinsatz Ihrer Arzum Filterkaffeemaschine können Sie mit der Hand waschen. Alle anderen Bauteile dürfen **NICHT** in Wasser eingetaucht oder in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Leeren Sie das Wasser im Wassertank. Bei jedem Gebrauch sollten Sie frisches Wasser verwenden.
- Zubehör des Geräts nicht mit aggressiven und chemischen

Reinigungsmitteln (Bleichmittel, Salzsäure etc.) reinigen.

· Das Gerät nicht im heißen Zustand transportieren.

ENTKALKUNG

Wenn das Wasser in Ihrer Region sehr hart ist, werden sich in Ihrer Maschine im Laufe der Zeit Kalkablagerungen bilden und diese werden die Funktionalität Ihres Geräts beeinträchtigen. Regelmäßige Entkalkung verlängert die Lebensdauer Ihres Gerätes und ermöglicht Ihnen, über einen längeren Zeitraum optimale Kaffeekocheergebnisse zu erzielen. Es wird empfohlen, die Kaffeemaschine nach jeder 50. Verwendung zu entkalken. Gehen Sie wie folgt vor, um Ihr Gerät zu entkalken:

Beim Entkalken des Geräts können Sie

- 2 Tassen weißer Essig oder

- für Ihre Kaffeemaschine geeigneter Entkalkungsmittel verwenden.

· Die Mischung in das Behälter füllen und Kaffeemaschine einschalten (ohne Kaffee).

· Warten Sie bis ca. eine Tasse in die Kanne gelangt und stoppen Sie Ihre Kaffeemaschine.

· Lassen Sie es 2 Stunden einwirken.

· Kaffeemaschine erneut einschalten, um das Durchfließen abzuschließen.

· Filterkaffeemaschine 2 oder drei Mal ohne Kaffee betreiben, um sie spülen.

***Geräte, die aufgrund von Verkalkung nicht oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, fallen nicht unter die Garantie.*

Lebensdauer 7 Jahre

Technische Daten

220-240V ~50/60Hz 750 W

WÄHREND DER TRANSPORT ZU BEACHTENDE HINWEISE

- Damit Ihrem Gerät während dem Versand und Transport, keine Schäden verursacht werden, muss es in der Originalverpackung gelagert werden.
- Halten Sie das Produkt beim Transport in seiner normalen Ausrichtung.
 - Lassen Sie Ihr Gerät beim Transport nicht fallen und schützen Sie es gegen Stöße.
- Defekte und Schäden, die nach der Auslieferung an den Kunden beim Transport entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Entspricht der EEE-Vorschrift

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller:

Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd

South Zhenghe Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China

Tel: 86-757-25333888 Fax: 86-757-2533 1888

Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China

Tel: 444 1 800

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

ARZUM

BREWTIME

AR 3046 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0001

BELGE TARİHİ: 02/07/2014

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS:** (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : FİLTRE KAHVE MAKİNESİ
MARKASI : ARZUM
MODELİ : BREWTIME
TYPE NO : AR 3046
BANDROL VE SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL
AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ
SATICI FİRMA
UNVAN :
ADRES :
TEL - FAKS :
E-POSTA :
FATURA TARİH VE NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

444 1 800

www.arzum.com

AR3046-240717

GENEL DAĐITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



- Pişirme kapasitesi fincan boyutuna göre deĐiŐiklik göstermektedir.
- Capacity vary on cup sizes.